



Expérience fiduciaire  
depuis 1929



Remarque: bien que pour des raisons de lisibilité, on ait opté dans le texte pour la forme masculine, les indications se réfèrent aux membres des deux sexes.



*Nous faisons le lien entre vos besoins individuels et les multiples possibilités offertes par la structuration de patrimoine internationale.*

Nous sommes votre interlocuteur pour l'ensemble de vos affaires financières. Nous vous fournissons une gamme complète de conseils et de services sous une seule et même enseigne. Nous vous assistons dans la structuration, la protection et le placement de valeurs patrimoniales ainsi que dans votre planification successorale.

1) Pont de Salginatobel Schiers – Schuders (CH)

Relation  
Stabilité  
Force Protection  
Accompagnement  
Clarté



# Portrait de notre entreprise

## **Riche de tradition et axée sur le long terme**

Allgemeines Treuunternehmen (ATU) est une société fiduciaire et de conseil active sur le plan international, dont le siège principal se situe dans la Principauté de Liechtenstein, avec des filiales et des bureaux de représentation dans plusieurs places financières importantes. ATU compte parmi les sociétés fiduciaires les plus anciennes et les plus importantes du Liechtenstein et est active principalement dans le domaine de la structuration de patrimoine internationale pour les personnes physiques et les entreprises.

## **Compétence et expérience**

Grâce à notre expérience pluridécennale, nos clients nous considèrent comme un partenaire fiable. Nos collaborateurs bénéficient de formations approfondies et possèdent de solides connaissances en langues étrangères. Leur formation et leur expérience garantissent des conseils et un suivi professionnels aux clients. En cas de besoin, nous sommes en mesure de nous appuyer sur un vaste réseau international composé d'experts juridiques, fiscaux et économiques triés sur le volet, tant au Liechtenstein et qu'à l'étranger.

Que ce soit à notre siège principal de Vaduz (Principauté de Liechtenstein), à Zurich (Suisse), à Tortola (îles Vierges britanniques) ou à Panama City (Panama), nos filiales et nos bureaux de représentation sont ancrés localement et assurent votre suivi directement sur place. En tout, nous employons quelque 180 collaborateurs.

### **Structuration de patrimoine pour des générations**

La confiance réciproque constitue la base d'un partenariat réussi à long terme. Nombreux sont les clients dont nous nous occupons déjà depuis plusieurs générations. Ils font confiance à des solutions adaptées à leurs besoins.

### **Comment ATU a-t-elle été fondée?**

Deux importantes personnalités de la place financière du Liechtenstein marquent aujourd'hui encore de leur empreinte l'esprit de notre entreprise: Guido Feger (1893–1976) et Olaf Walser (1923–2008).

Guido Feger a créé sa première entreprise, «Treu-Bureau, Treuhandinstitut», le 5 avril 1929. En août 1936, l'entreprise prend pour raison sociale «Allgemeines Treuunternehmen», l'actuelle ATU. Afin de pouvoir proposer à la clientèle de son bureau fiduciaire des prestations de services plus complètes, Guido Feger fonde, en 1956, la Verwaltungs- und Privat-Bank, laquelle s'établit rapidement et avec succès. Guido Feger ne s'intéresse pas seulement aux affaires, mais aussi aux êtres humains et à la société. Pour récompenser ses services envers le Liechtenstein, le Prince Franz Josef II lui remet le titre de conseiller de commerce princier.

Olaf Walser entre dans notre entreprise en 1945. De 1967 à 2004, il gère ATU avec un grand engagement en tant que directeur. Parallèlement, il est le premier fondé de pouvoir de la VP Bank SA et fait partie, dès 1963, du conseil d'administration, dont il est le vice-président de 1973 à 1998. Il a contribué pour une grande part au développement et à la prospérité de notre entreprise et de la VP Bank SA.

Expérience  
Conception  
Structuration  
Appui Qualité  
Sécurité



# De quoi faut-il tenir compte lors de la structuration de patrimoine internationale?

ATU propose un large spectre de prestations de services, qui peuvent être combinées et adaptées spécifiquement selon vos besoins. En tant qu'entreprise fiduciaire et de conseil active au niveau international, nous connaissons les spécificités et les réglementations des places financières importantes du monde et examinons toutes les possibilités en termes de site et de système juridique.

La protection et la sécurisation à long terme de votre patrimoine sont déterminantes pour nous. Nous vous donnons la possibilité de choisir entre plusieurs solutions clairement définies, qui toutes peuvent être mises en œuvre de manière irréprochable, tant du point de vue du droit patrimonial que fiscal. Toutes les options fournies par ATU sont parfaitement ciblées sur votre situation personnelle, vos objectifs et vos souhaits.



# Un interlocuteur unique pour un conseil personnalisé

Chez nous, vous disposez d'un interlocuteur pour toutes vos questions patrimoniales. Un interlocuteur qui connaît vos besoins et qui garde constamment une vision d'ensemble sur vos objectifs pour vous conseiller de manière compétente.

En cas de besoin, nous n'hésitons pas à consulter les autres spécialistes d'ATU ou d'autres partenaires et coordonnons leurs contributions respectives. Pour chaque domaine de la gestion, de la structuration et de la planification de patrimoine, du conseil et de la planification fiscale ainsi que pour les questions d'ordre juridique, comptable ou de révision, nous sélectionnons précisément les spécialistes qui correspondent à vos objectifs et qui s'occupent de chacune de vos demandes avec la plus grande compétence.

Votre interlocuteur coordonne vos souhaits et vos besoins, et vous pouvez ainsi compter sur une collaboration particulièrement facile et efficace. Fiez-vous à l'expérience que nous avons acquise depuis 1929.

3) Pont ferroviaire Schaan (LI) – Buchs (CH)

Force  
Fondement  
Protection Confiance  
Tradition  
Enracinement



# Nos services

## **Structuration de patrimoine et planification financière**

Nous vous conseillons dans la structuration du patrimoine, définissons avec vous une stratégie patrimoniale ciblée sur vos objectifs financiers, votre profil de risque et votre horizon de placement. Nous tenons compte du type de valeurs patrimoniales et de votre domicile, et vous soutenons dans votre planification financière. Pour cela, nous travaillons avec des banques et des gestionnaires de patrimoine de renom, au Liechtenstein et à l'étranger.

Compte tenu du nombre croissant de prescriptions réglementaires, votre patrimoine doit être structuré de manière optimale. Nous vous conseillons sur la structuration juridique et fiscale, sur les accords en matière de double imposition et sur les conséquences de certaines conventions, telles que le Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) américain et l'échange automatique de renseignements (EAR).

## **Family office**

Nous disposons d'une longue expérience dans la gestion d'importants patrimoines familiaux et offrons des conseils complets pour les aspects juridiques, financiers et personnels. Nous disposons également d'un réseau international d'avocats, de gestionnaires de patrimoine, de conseillers bancaires, d'experts en assurance et autres. Nos conseillers en prestations de services family office veillent à une intervention coordonnée des spécialistes.

## **Conseil fiscal international et planification fiscale**

Nous assistons nos clients privés avec structures de gestion de patrimoine ainsi que sociétés commer-

ciales dans les questions de droit fiscal national et international. Nous fournissons des propositions individuelles d'optimisation pour les structures existantes ou nouvelles. Bien entendu, nous tenons compte des développements actuels au niveau national et international.

En cas de domiciliation à l'étranger, nous menons des négociations pour une éventuelle imposition au forfait en tenant compte des aspects de droit successoral et des questions relatives aux donations. Nous vous aidons pour demander le remboursement de l'impôt anticipé suisse et d'autres impôts à la source étrangers et vous soutenons en matière de prévoyance et d'assurances sociales.

## **Constitution et administration de sociétés (holding), fondations, trusts et autres entités juridiques**

Nous vous conseillons lors du choix de la forme juridique et de la juridiction. Nous prenons en charge pour vous l'administration et la gestion de sociétés, de trusts et de fondations ainsi que leur représentation auprès des autorités liechtensteinoises et étrangères. Selon le choix de la juridiction, nous proposons des prestations de services via nos filiales de Suisse, des îles Vierges britanniques et du Panama, ou grâce à nos partenaires présents dans la plupart des principales places financières.

## **Comptabilité et révision**

Nous vous accompagnons dans l'élaboration et la gestion de votre comptabilité financière et de titres. En plus du bilan annuel, nous élaborons des bilans

mensuels et trimestriels, gérons les salaires et nous chargeons du décompte de la TVA ainsi que de la déclaration d'impôts. Sur demande, nous pouvons effectuer ces travaux chez vous. Pour les révisions et les contrôles spéciaux, nous travaillons avec des partenaires éprouvés.

#### **Transactions commerciales internationales**

Nous vous conseillons pour le commerce international de marchandises et l'exécution de services, notamment pour les aspects fiscaux et comptables, vous indiquons la structuration juridique conseillée, de quoi tenir compte pour les prescriptions d'encaissement et à quoi veiller lors de la préparation de tâches administratives.

#### **Gestion du patrimoine**

Notre filiale Livalor Vermögensverwaltung AG, basée à Vaduz et à Zurich, n'est liée à aucune banque et vous fournit des conseils neutres. Nous analysons vos besoins, développons des stratégies de placement et garantissons une structuration optimale de votre portefeuille. Des rapports détaillés vous informent régulièrement sur l'évolution de votre patrimoine.

#### **Asset Management Controlling**

La gestion de patrimoine est de plus en plus exigeante. Les risques généraux, les frais de placement, les modifications législatives et les directives de placement fixées par vos soins requièrent une surveillance constante. Notre rôle de partenaire neutre nous amène à examiner régulièrement vos placements financiers et à vous montrer dans un rapport clair les évolutions défavorables, les zones à problèmes et les potentiels d'optimisation.

#### **Solutions de fonds**

La société ATU Fund Administrators (BVI) Limited a été le premier administrateur agréé sur les îles Vierges britanniques (BVI). Elle y propose des services pour le lancement de fonds aux BVI ou aux îles Cayman. Ces services comprennent des tâches administratives et d'agent de transfert, des travaux de comptabilité et un soutien lors de l'obtention de licences pour la gestion des investissements.

#### **Planification successorale**

Nous vous conseillons dans le domaine privé et dans la succession d'entreprise et vous présentons des possibilités d'organisation. Nous vous accompagnons également dans la mise en œuvre de la stratégie.

#### **Conseil juridique**

Nos avocats et nos juristes proposent un suivi complet, par exemple en matière de droit économique et des sociétés, de droit successoral et de la famille et de droit contractuel.

#### **Transfert de domicile à l'étranger**

Nous sommes spécialisés dans les transferts de domicile vers le Liechtenstein, Monaco, le Panama et la Suisse. Nous disposons de contacts avec des agents immobiliers, des avocats et des notaires et nous occupons au besoin des démarches auprès des autorités locales.

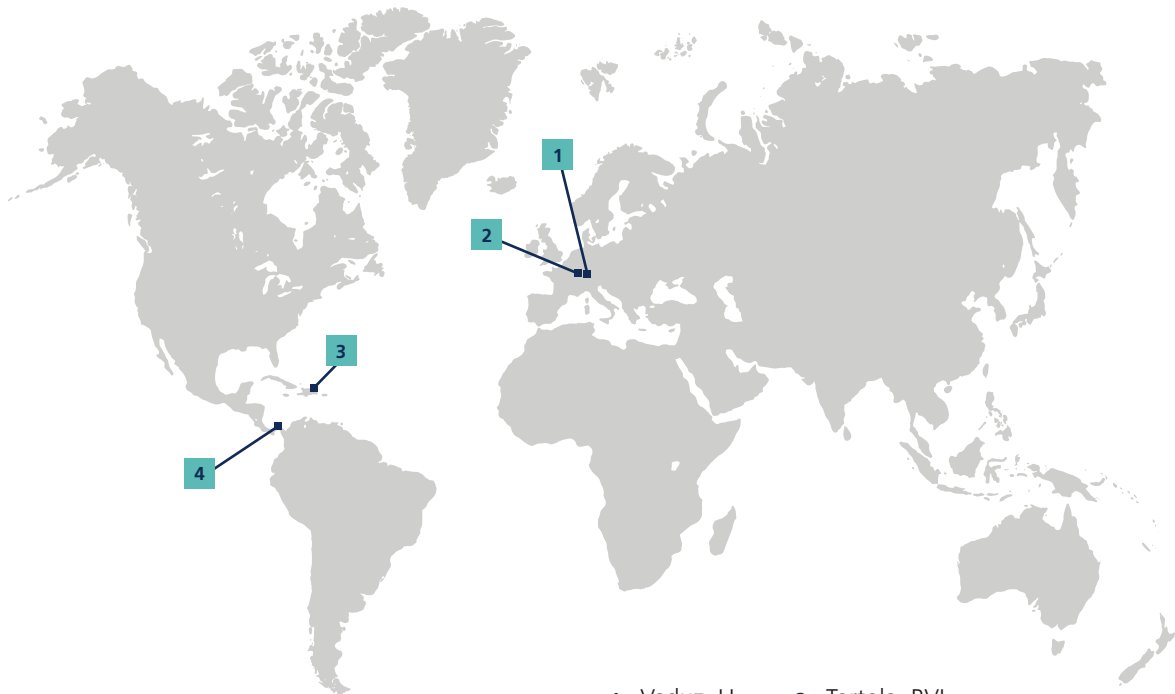
#### **Sélection de l'établissement bancaire**

Grâce à notre longue collaboration avec de nombreuses banques liechtensteinoises et étrangères, nous pouvons vous conseiller lors du choix des établissements bancaires.

Qualité  
Vision Soutien  
Stratégie  
Durabilité



# Présence internationale



- |              |                   |
|--------------|-------------------|
| 1 Vaduz, LI  | 3 Tortola, BVI    |
| 2 Zurich, CH | 4 Panama City, PA |

Si ATU a ses racines dans la Principauté de Liechtenstein, elle est également présente dans plusieurs pays et dispose d'un réseau solide d'interlocuteurs dans d'importants centres financiers.

Depuis 1995, nous sommes présents à Tortola (îles Vierges britanniques), avec la société fiduciaire ATU General Trust (BVI) Limited. Cette entreprise est spécialisée dans les opérations fiduciaires et de fonds internationales.

Grâce à notre filiale ATU General Trust (Schweiz) AG basée à Zurich (Suisse), nous approfondissons les relations existantes avec nos partenaires suisses et proposons des services de family office et des services fiduciaires ainsi que d'Asset Management Controlling (Investment Controlling).

ATU (Panama) SA, Panama City, est spécialisée dans les prestations de services fiduciaires, y compris la domiciliation au Panama et l'intermédiation en matière d'opérations immobilières.

Notre société de gestion de patrimoine indépendante des banques, Livalor Vermögensverwaltung AG, présente à Vaduz, Liechtenstein et à Zurich (Suisse), vient compléter notre palette de services.

# Place financière Liechtenstein

Le Liechtenstein dispose d'une place financière largement diversifiée et bien interconnectée à l'international. Elle se caractérise à la fois par sa grande stabilité et sa grande continuité politiques, par une politique économique libérale, par sa sécurité juridique ainsi que par des processus décisionnels courts. Sa situation centrale, son union monétaire avec la Suisse et son libre accès au marché européen contribuent fortement au succès du site.

La reconnaissance et la mise en œuvre des normes internationales sont d'une importance fondamentale pour la place financière Liechtenstein. Les prestataires financiers sont soumis au contrôle d'une autorité de surveillance des marchés financiers indépendante.

Les services financiers représentent le deuxième secteur économique du Liechtenstein après l'industrie. Le Liechtenstein est un site attractif pour la structuration de patrimoine internationale, pour la gestion privée de patrimoine, pour les activités de fonds et pour les solutions d'assurance. La sphère privée des clients et des investisseurs est respectée afin de protéger les patrimoines contre toute tentative d'accès injustifié.

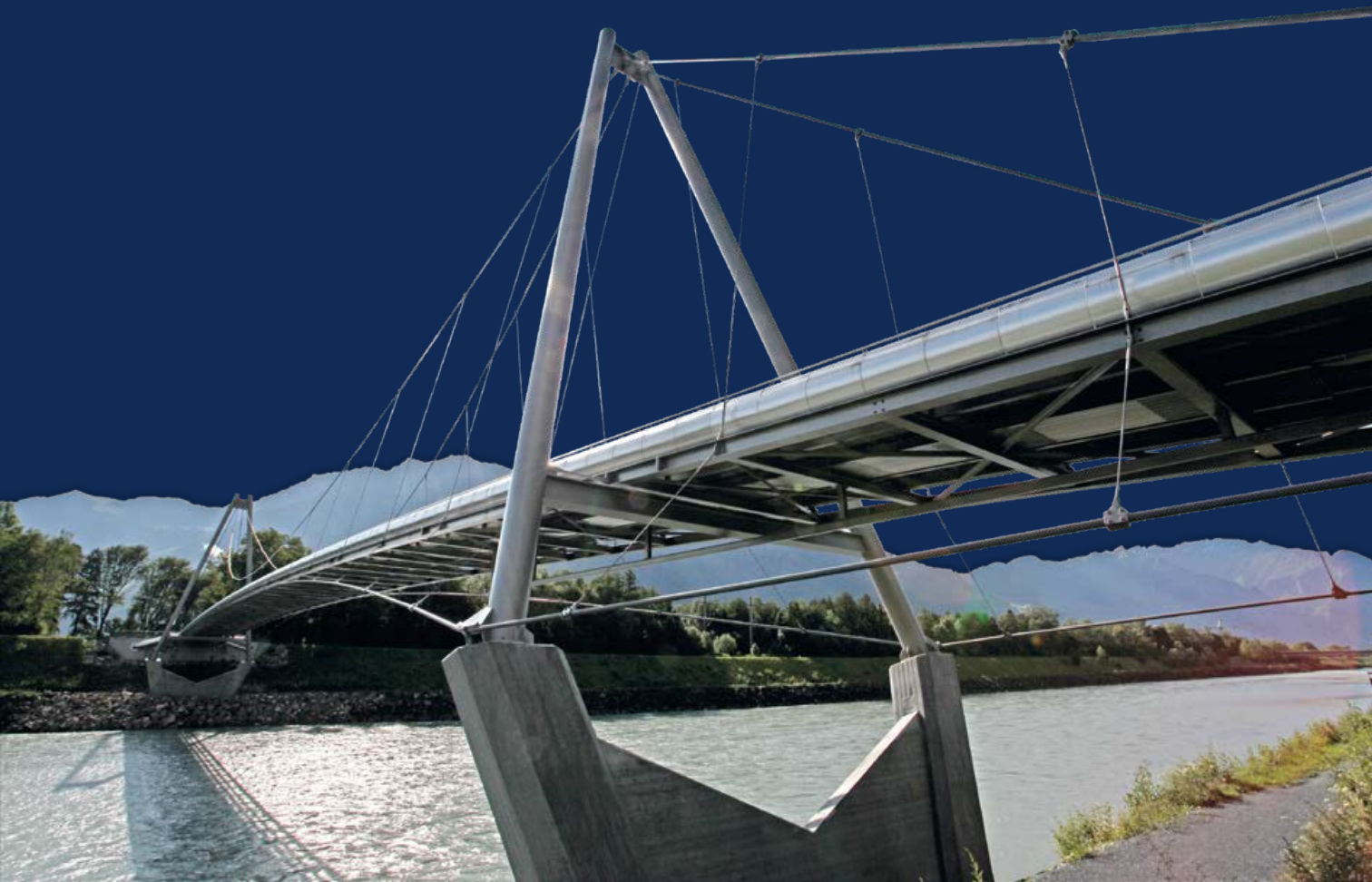
Les principales étapes qui ont marqué l'évolution économique du Liechtenstein sont l'accord douanier avec la Suisse (1923), le choix du franc suisse comme monnaie nationale (1924) et la création de fondements spécifiques en matière de droit des sociétés (1926). L'adhésion à l'Espace économique européen

(EEE) en 1995 a facilité l'accès au marché international de l'industrie et du secteur financier et garantit que la régulation de la place financière Liechtenstein correspond aux normes européennes. Depuis 1995, le Liechtenstein fait également partie de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

## **Les principaux avantages de la place financière Liechtenstein:**

- un droit libéral des sociétés
- un environnement économique et politique sûr au centre de l'Europe
- une libre circulation des capitaux avec la Suisse et l'Union européenne
- le franc suisse comme monnaie stable
- un environnement fiscal favorable à l'économie, avec des conditions fiscales attrayantes pour les personnes physiques et morales
- un système bancaire performant
- une infrastructure ultramoderne, une bonne liaison au trafic
- une grande discrétion, allant de pair avec le respect des normes internationales en matière de prévention du blanchiment d'argent, du crime organisé et du financement du terrorisme
- une absence d'endettement public

Energie  
Réseau Créativité  
Performance  
Vision d'ensemble  
Individualité







# Conseil fiduciaire d'ATU



**Dr. iur. Beat Graf**

Président du conseil fiduciaire



**Andreas Jud**

Expert diplômé en finance et en controlling



**lic. iur. Susanne Keicher**



**Daniel Lämmli**

Économiste d'entreprise HES



**Dr. iur. Peter Prast**

MBA (Chicago), TEP



**MMag. Dr. Bünyamin Taskapan LL.M.**

Avocat  
Notaire public



**Hansjörg Wehrle LL.M.**

Avocat (Allemagne)  
Avocat spécialisé en droit fiscal (Allemagne)

*Une relation fiable.  
Même en périodes de  
changements permanents.*



## Les sites du groupe ATU

### **Allgemeines Treuunternehmen (siège principal)**

Aeulestrasse 5 · P.O. Box 83 · 9490 Vaduz  
Principauté de Liechtenstein

T +423 237 34 34 · F +423 237 34 60  
info@atu.li · www.atu.li

### **ATU General Trust (BVI) Limited**

3076 Sir Francis Drake's Highway · P.O. Box 3463  
Road Town, Tortola · Îles Vierges britanniques

T +1 284 494 1122 · F +1 284 494 1199  
info@atubvi.com · www.atubvi.com

### **ATU General Trust (Schweiz) AG**

Wilfriedstrasse 7 · 8032 Zurich · Suisse

T +41 43 268 46 85 · F +41 43 343 92 63  
info@atu-ch.com · www.atu-ch.com

### **ATU (Panama) SA**

PH Torre Panama – Piso 15  
Boulevard Costa del Este y Av. la Rotonda  
Costa del Este · Apartado 0832-00429  
Panama City · Panama

T +507 271 5418 · F +507 271 0928  
info@atu-pa.com · www.atu-pa.com

### **Livalor Vermögensverwaltung AG**

Schmedgass 6 · 9490 Vaduz ·  
Principauté de Liechtenstein

T +423 239 76 30 · F +423 239 76 39  
info@livalor.com · www.livalor.com

### **Livalor Vermögensverwaltung AG**

Wilfriedstrasse 7 · 8032 Zurich · Suisse

T +41 43 344 97 44 · F +41 43 344 97 45  
info@livalor.com · www.livalor.com

## Des ponts pour des chemins communs

Les ponts relient les hommes. Ils indiquent les chemins familiers et jalonnent également de nouvelles directions. Lorsqu'on regarde un pont, on a souvent le sentiment qu'il flotte dans l'air. Peut-être est-ce pour cette raison qu'il est souvent comparé dans la vie spirituelle à un arc-en-ciel qui relie la terre au ciel. Les ponts ont également besoin de fondations solides afin de pouvoir nous transporter par-dessus les obstacles et créer des connexions. Ils ne naissent pas du jour au lendemain. Il en va de même avec les relations, elles doivent grandir.

Le pont symbolise la façon dont nous concevons nos relations avec vous, nos clients. Il représente la stabilité et un partenariat solide par-delà les générations. Nous vous accompagnons sur le long terme et sommes heureux de pouvoir vous assister lors de la planification et de la réalisation de vos projets.

### 1) Pont de Salginatobel Schiers – Schuders (CH)

Le pont de Salginatobel est un pont en béton armé construit en 1930. Il est considéré comme un chef d'œuvre technique et architectural de l'art de l'ingénierie et est étudié dans les hautes écoles techniques du monde entier. En 1991, il a été déclaré world monument par l'American Society of Civil Engineers (ASCE). Il constitue la pièce maîtresse de la route qui relie Schiers à Schuders (canton des Grisons). Sa courbe élégante enjambe la gorge de la Salgina à une hauteur de plus de 90 mètres. Les visiteurs empruntent tous les jours le «circuit historique du pont de Salginatobel», spécialement créé, qui suit sur une grande partie l'ancien sentier muletier de Schuders; ils sont séduits par l'audacieuse implantation de cet ouvrage mondialement célèbre.

### 2) Pont de Sunniberg Klosters – Serneus (CH)

Depuis 2005, le pont de Sunniberg fait partie du contournement de Klosters et relie cette station de sport d'hiver au village de Serneus. À près de 62 mètres au-dessus du sol, il enjambe la vallée du Landquart pour déboucher, après avoir dessiné une courbe spectaculaire de 500 mètres, dans le tunnel du Gotschna. Cette prouesse de l'art de l'ingénierie a été conçue par le célèbre bâtisseur de ponts Christian Menn et a reçu dans le monde entier de nombreuses distinctions et une grande attention dans les livres spécialisés et les guides de voyage. Si le pont du Sunniberg est très impressionnant, sa silhouette élancée se fond toutefois parfaitement dans le paysage. La traversée en voiture sur le symbole moderne de Klosters représente une véritable expérience. Les harpes perméables du pont à haubans donnent l'impression que l'espace de circulation se fond avec le paysage. De nouveaux panoramas s'ouvrent au conducteur depuis ce pont de renommée mondiale à la courbe élégante.

### 3) Pont ferroviaire Schaan (LI) – Buchs (CH)

La construction du tronçon ferroviaire reliant Feldkirch à Buchs a également permis la réalisation de ce pont ferroviaire au-dessus du Rhin. À l'origine, le pont bâti entre 1870 et 1872 était une construction en treillis de fer. En 1927, une crue du Rhin a entraîné l'accumulation d'alluvions au niveau du pont, de sorte que la digue du Rhin située du côté du Liechtenstein s'est rompue. Le pont détruit a ensuite été remplacé par une structure provisoire. En 1934 et 1935, un nouveau pont en acier d'une longueur de 190 mètres a finalement été érigé sur le pilier du pont détruit.

### 4) Pont de Tamina Valens – Pfäfers (CH)

Le pont de Tamina a été ouvert au trafic en juin 2017. Il relie les villages de Pfäfers et de Valens. Ces deux villages font partie de la même commune politique (Pfäfers), mais ils sont séparés par la gorge de la Tamina, d'une profondeur de 200 mètres. Le pont a pour fonction de rapprocher les deux villages et, permettant un accès dans de bonnes conditions de sécurité, d'assurer également des emplois dans la commune de Pfäfers. Il rend également le chemin de l'école plus agréable pour les écoliers.

### 5) Pont de l'énergie Schaan (LI) – Buchs (CH)

Le pont de l'énergie se trouve à 600 mètres environ au nord du pont du Rhin reliant Schaan à Buchs et peut être rejoint à pied ou en bicyclette le long des rives du Rhin. Il a été construit en 2009 et fait office de projet pilote pour la région du Rheintal. Du côté suisse, le Verein für Abfallentsorgung [«association pour le traitement des déchets»] brûle des ordures et produit du chauffage à distance. La nouvelle conduite de vapeur construite le long du pont de l'énergie transporte de l'énergie neutre en CO<sub>2</sub> au-dessus du Rhin vers plusieurs entreprises de la Principauté de Liechtenstein. Cela permet à la Principauté d'assurer plus du tiers de la réduction des émissions de CO<sub>2</sub> exigée par le protocole de Kyoto.

**Allgemeines Treuunternehmen**

Aeulestrasse 5 · P.O. Box 83  
9490 Vaduz · Principauté de Liechtenstein

T +423 237 34 34 · F +423 237 34 60  
info@atu.li · www.atu.li

# Team Members

## **ATU General Trust (Schweiz) AG**

Wilfriedstrasse 7 · 8032 Zürich · Schweiz

T +41 43 268 46 85 · F +41 43 343 92 63

info@atu-ch.com · www.atu-ch.com

### **Jürg Lehmann**

General Manager

juerg.lehmann@atu-ch.com

T direct +41 44 256 86 12

### **Sadife Xhemali**

Relationship Manager

sadife.xhemali@atu-ch.com

T direct +41 44 256 86 13

### **Christine Heusser**

Relationship Manager

christine.heusser@atu-ch.com

T direct +41 44 256 86 14